▲國內新聞▼

●華僑在廣州產業

登記契証可用照片

廣州大漢社拾壹月九日航訊．市地政局以此次依照「收復區臨時土地登記規則」舉辦分區强廹登記．對于戰前經已登記領有登記確定証之土地．如業主係出國華僑．未能携帶契証回國辦理者．經准用契証影片．聲請登記有案．查此項登記程序．于公告期滿．卽行通知原業權人．携同契証來局．如蓋補辦登記印戳方完手續．惟恐旅外華僑．寄返契証．萬一郵途散失．或因所託非人．滋生意外．有失政府維護僑產本旨．茲特規定凡以映片聲請補辦登記者．一律准予存記．俟其本人携返原契時．始加蓋印戳．并不限定期間．以資愼密．現由該局函請僑委會．暨海外部．轉知出國華僑．遵照辦理云．

粤省加緊修復公路

廣州大漢社十一月九日航訊．交通部二區公路局．頃决定修復㊀廣州經增城龍川興寧朋口而達福建建甌之閩粵綫．㊁廣州經四會信都至桂省之荔浦粵桂東綫．㊂廣州經九江恩平至湛江之廣海綫．㊃大峰坳至汕頭之粵贛綫．㊄臨嶺至嵩歸之閩贛湘等五綫．及改善㊀廣川至新塘之粵漢綫．㊁福州經古田建陽至止馬之閩贛綫．㊂大塘經宜山南丹至六寨之黔桂西綫．㊃曲江經始興至小梅關之粵桂贛等四綫．關於修復及改善之上述各道路綫．所需經費約五百億元．工米二萬五千噸．及機器等項．在交通事業費項．所佔數字並不算多．全部計劃．刻經呈請中央核示．一俟批准．將開始工作云．

襟孖梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現自滙返香港與中國之欵項．每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．并爲歸國華僑辦理帶款出口手續．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀

義泰公司書莊

G. HIGH CO.

500 Main St. Vancouver, B.C.

電話 PA. 九八五三

癡郎幻影	七毫
想入非非	三毫
文藝與性愛	三毫
（值得一瞥）	
閨香詩話	四毫
名妓爭風	三毫
情書指南	四毫
青年立業指南 上下	壹元
上海滑頭世界	八毫
燕雁離魂記	四毫
棠花怨	五毫
政治，情秘	三毫
鴛鴦夢	四毫
斷易大全	四毫
婦人智囊	五毫
俗語傾談	四毫
婦女問題十講	壹元
湘綺樓文集	八毫

CUNNINGHAM DRUG

Columbia & Hastings Sts.

Vancouver, B.C.

豐富維他命

VI-SYNERAL 全備各維他命礦質麥芽油丸

大人用．百粒五元七毫五　二百粒十元零半

老人用．百粒八元　二百粒壹十五元

懇寧坎藥房啓

片打運送公司

PENDER TRANSFER

258 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

電話 TA. 2039

本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命長期交易取價從廉

司理（李泰 黎全）謹啓

◎**伊庇詩傢私製造公司**

本公司專造趟時傢私發行兼零沽

A.B.C. Furniture Mfg. Co.

353 E. Cordova St. Rear

Vancouver, B. C. PA. 7818

司理馬遜修啟

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.

Vancouves, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名

大筵小酌　隨時應命

上等廚師　烹調巧精

地方雅潔　招呼眞誠

貴客光顧　無任歡迎

本館主人啓

東亞旅館 雲哥華 片打街

TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎喊線 PA. 5080

司理人馬修識 余毓琚 仝啟

猛虎丸 每盒五元

功能補氣生血勝過參茸．服後力大如虎．

轟力 **抗戰丸** 每盒五元

抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服三粒卽能大逞雄威．「有增强長期之功．轉弱爲强之効．」

●補腎 **壯大丸** 每盒二元一毫 三盒五元六毫

此丸補精血壯腎氣健陰培元服後元陽大振壯大機能

挽奪造化丸 每料六元 試用壹元半

◎**正強大器丸** 双料五元

以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者凡男界老少機能退化衰弱等病服後補助發育（長大）

勦毒靈丹 每樽三圓半 三樽拾圓

治老年爛脚 遇身痕癢 紅雲血癬 各種雜症 奏効如神 遺傳惡疾

○男用外搽 **香花水** 每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈適耐久不倦

◎男女合用 **快樂膏** 每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎外搽 **堅持久戰水** 每樽壹元

C.O.D. 不受．寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛．貴客自理．服法有單說明．

敬文氏藥房

GAIN MON SIE

P.O. Box 1437 Quesnel, B.C. Can.

◎**各種紙料平沽**

本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.

VANCOUVER. VICTORIA. B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

London Drug Store

Main and Union,

Vancouver, B.C.

PA. 3847（倫敦藥材舖）

緬街夾天實街　價錢相宜

▲巴市維他命丸▼

能培養抵抗力壯精益腎

Bass's Vitamin Capsules

每百粒四元五毛

Bass 77 Stomach Remedy

巴市胃藥能治胃部不自然處　五毫及壹元

聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.

26 E. Pender St.

Vancouver, B.C. MA. 2050

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

陳繼堯醫師

G. H. CHAN

Physician & Surgeon

診症時間

上午十一時至一時

下午三時至五時

奇化街五四二號

電話 HA. 3549

△△華新書局

▲以下貨物製備大帮批發另商

中國光潤墨汁每樽——弍毛五仙

紅硃初學習字部每打——壹元

唐人習字部每打——六毛

抄書部每打——壹元五毛

九宮格習字部每打——壹元五毛

各種字格每打——三毛

頂薄飛郵信箋每册——五毛

頂薄飛郵信封每扎——弍毛五仙

大小中國紅簽信封每百——五毛

靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙

靈驗治皮膚百病藥膏每盅——壹元

△以上貨物寄費買者自理

△圖書目錄印備函索卽寄！

WAH SUN BOOK SHOP

82 Pender St. E. Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色棖紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當　不受COD

電話 PA. 8550

工廠跑路157 Powell St.

VANCOUVER, B. C.

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.

1001 Main St. MA. 7331

Vancouver, B. C.

古方，新法：

馳名**原豉**　鮮味**豉油**　五香**冲菜**　五香**豆豉**　五香**梅菜**

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products

652-666 E. Broadway

Vancouver, B. C.

龔邦耀醫師

DR. EDW. B. GUNG

193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.

醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症針射電療全備僑胞光顧無任歡迎

遷舖廣告

地址七十七號片打街東

電話：孖連五八六〇 五七八三

鐵利煙草有限公司香烟發行

加拿大雲高華

鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.

77 East Pender St.,

Vancouver, B.C.

Phone MA. 5860 5783

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．嘉餚美菜．式式俱備．仰求各界．男女僑胞．留意光顧．請移玉步．

元發雜貨行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.

262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

△新由祖國運到大帮貨品

溪紅炮竹　冬公青碗　淨絲燕窩

大紅浙醋　季花味碟　金錢鰽仔

廣蘭熟煙　壽字茶杯　九龍吊片

華隆紙條　彩花飯碗　新串土鱠

四川炸菜　大號菜刀　中大墨魚

乾醬抽皮　二號菜刀　正猪母參

生晒圓肉　大號桑刀　爽鹽曹白

罐頭什錦　二號桑刀　油浸曹白

罐頭馬蹄　揀大南杏　油浸黃花

罐頭竹笋　新大生翅　油浸蜆魚

墨國罐鮑　新坑罐鮑

壹百磅庄花旗絲苗米發行

海味什貨　丸散藥材　茶葉醬園

種類太多．恕難盡錄．

倘蒙賜顧．額外歡迎．

請購買漂列地靚麵包

Ask for Purity BREAD

GENERAL BAKERIES LTD.

WALTER H. WOO

SUN LIFE OF CANADA

ROYAL BANK BIDG

VANCOUVER, B.C.

TELEPHONES

Office PA: 5321 - Res. HA: 5509

永明人壽保險公司

華務經理

胡頌堯啓事

啟者弟今年春間因務回祖國一行而今經已返回雲埠在公司繼續服務矣如蒙僑胞有所委託弟當竭誠應命以副雅意

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具　旅館及飲館用具

Buscombe & Co. Ltd.

342 Water St. Vancouver, B.C.

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. HA 0141

李乾亨事務所

接理入籍移民

僑胞如有委托定當勉力以副雅望

總經理上海天壇味珍粉

新貨源源到埠味好價廉

壹磅庄

弍磅庄

上海貿易行

Shanghai Trading Co.

193 E. Hastings St.

Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

☯日常消息

麥嘉雲的好麵飽爲僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵飽倘爾嘗試一次嘗常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

4X 麵飽

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵飽

Canadian Bakeries Ltd.

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼

雲市定夾緬街　雲市定夾阿碌

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元

珍珠嘜牙粉　每盅三毛

◎**各種紙料平沽**

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋𤏲頓」紙袋發售．

London Paper Co. Ltd.

160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

◎**接整水龍**

本店接整水龍水厠等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond

207A Pender St. E.

PA. 4634 住宅 FA. 2792L

美盛金舖

MEE SHING

434 Columbia Avenue

Marine 2501

Vancouver, B.C.

十足金葉首飾

各欵大小鐘錶

各欵眼鏡

司理鄧溢隆啟

喊線孖連 二五〇壹